

AUSGABE 157

NOVEMBER 2014

# MOBILE

MONATSBILD ETTISWIL



KANTONSratsPRÄsIDENTENFEIER  
DIENSTAG, 2. DEZEMBER 2014

**FRANZ WÜEST**  
KANTONSratsPRÄsIDENT 2015



## Gemeinderat und Verwaltung

### Volksabstimmung

**Am Sonntag, 30. November 2014 findet die eidgenössische und kantonale Volksabstimmung statt.**

Folgende Vorlagen kommen zur Abstimmung:

#### Eidgenössische Abstimmung

- Volksinitiative vom 19. Oktober 2012 "Schluss mit den Steuerprivilegien für Millionäre (Abschaffung der Pauschalbesteuerung)"
- Volksinitiative vom 2. November 2012 "Stopp der Überbevölkerung - zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen"
- Volksinitiative vom 20. März 2013 "Rettet unsere Schweizer Gold (Gold-Initiative)"

#### Kantonale Abstimmung

- Die Änderung des Universitätsgesetzes vom 31. März 2014

Wir verweisen auf die Abstimmungsbotschaften, die an alle Stimmberechtigten mit dem Stimmrechtsausweis und den Stimmzetteln verschickt werden.

Wir bitten die Stimmberechtigten, die Hinweise auf dem Stimmrechtsausweis oder dem grünen Stimmkuvert zu befolgen. Hier nochmals zur Information:

#### Wegleitung

1. Stimmzettel von Hand ausfüllen und in das grüne Kuvert legen
2. Kuvert zukleben und in das graue Rücksendekuvert legen.
3. Stimmrechtsausweis unterschreiben und in das graue Rücksendekuvert legen.
4. Rücksendekuvert verschliessen
5. Das Rücksendekuvert muss vor Schluss der Urnenzeit bei der Gemeinde eintreffen.

Die brieflichen Stimmabgaben müssen am Abstimmungssonntag bis **spätestens 11.00 Uhr** im Gemeindebriefkasten in Ettiswil eingeworfen werden.

### Bürgerrechtskommission

Auf Antrag der Bürgerrechtskommission hat der Gemeinderat per 2. Oktober 2014 folgenden Artikel revidiert:

#### Art. 24 Entscheid<sup>2</sup>

- <sup>1</sup> Im Anschluss an das Einbürgerungsgespräch und die Beratung entscheidet die Bürgerrechtskommission abschliessend über die Einbürgerung.
- <sup>2</sup> Der Entscheid wird der Gesuchstellerin/dem Gesuchsteller mit einem begründeten Entscheid in schriftlicher Form zugestellt. Bei einer Ablehnung, einer Sistierung oder einer Empfehlung auf Rückzug des Gesuches wird der Entscheid mit A-Post Plus, mit der entsprechenden Begründung und Rechtsmittelbelehrung versehen, zugestellt.

**Änderung:** Der Entscheid wird nicht mehr mündlich durch den Präsidenten eröffnet. Die Zustellung des Entscheids erfolgt neu mit A-Post Plus (anstatt eingeschrieben) mit Begründung und Rechtsmittelbelehrung.

### Projekt "Neuer Fussballplatz

#### Gutmoos" kommt voran

#### Landeigentümer südlich vom bestehenden Fussballplatz Gutmoos bieten Hand

Der Kommission unter der Leitung von Gemeindepräsident Beat Fischer ist es gelungen, mit den Landbesitzern südlich des heutigen Hauptspielfeldes einen Landabtausch zu vereinbaren. Damit sind die ersten Grundlagen geschaffen, um ein neues 100 x 64 m grosses Naturrasenspielfeld inklusive neuem Clubhaus und Umkleidekabinen erstellen zu können. Für den Bau vom Clubhaus und von Umkleidekabinen wird der FC Grosswangen selber verantwortlich sein.

Zusammen mit AGRIEXPERT, einem Dienstleistungsbereich des Schweizer Bauernverbandes, sollen die nötigen Landabtäusche ausgearbeitet und begleitet werden. Die Kommission, der Gemeinderat und der FC Grosswangen bedanken sich bei den Landeigentümern für die Bereitschaft, einen Landabtausch abzuschliessen.

Dieses neue Fussballfeld und die Gebäulichkeiten decken zusammen mit den bestehenden Plätzen auf dem Gutmoos vollumfänglich die Bedürfnisse des FC Grosswangen ab.

## Präsidentenkonferenz

**Montag, 10. November 2014, 20 Uhr,  
Sigristhaus**

Für die Koordination der Vereinstermine für das Jahr 2015 wurden alle Vereinspräsidentinnen und -präsidenten durch die Firma ideenbar, Willisau zur Sitzung eingeladen. Im Anschluss an die Sitzung wird der Vereinskalendar 2015 erstellt und allen Vereinen zugestellt.



## Vorschau

**Gemeindeversammlung**  
Montag, 11. Dezember 2014  
20 Uhr, Singsaal in Ettiswil

## Einwohnerkontrolle

### Zuzüge

In der Zeit vom 19. September bis 20. Oktober 2014 sind folgende Personen in unsere Gemeinde gezogen:

- **Bättig Markus**, Bilacher 6
- **Borer Josef und Marliese**, Alberswilerstrasse 4
- **Geiger Michael**, Haisihof 3
- **Gloggner Reto**, Ausserdorf 74
- **Iwinska Natalia**, Im Schnarzen 10
- **Kolly Tatjana**, Hinterdorf 4, Kottwil

- **Letsch Judith**, Bilacher 6
- **Meier Angela**, Ilgematte 3
- **Schaniel Cornelia**, Alberswilerstr. 4
- **Studer Hans**, Ausserdorf 74
- **Teixeira de Morais Victor**, Surseestrasse 12
- **Vogel Dominique**, Ausserdorf 74
- **Weiler Markus und Priska**, Bilacher 2
- **Wyss Hans**, Alberswilerstrasse 4
- **Zwyssig Cédric**, Hinterdorf 4, Kottwil

Wir heissen die Neuzuzüger/-innen in unserer Gemeinde herzlich willkommen.



### Geburt

**Pfister Livio Lukas**, geboren am 27. September 2014, in Sursee, Sohn von Pfister Saskia und Reinert Michael, Haisi 13, Ettiswil.

Wir heissen **Livio** ganz herzlich willkommen und wünschen ihm und seinen Eltern viele glückliche Momente.



### Gratulationen

**Herrmann-Moser Lydia**, Haisihof 1, feiert am 9. November 2014 ihren 91. Geburtstag.

**Birrer-Pill Rosina**, Sonnbühl 5, feiert am 16. November 2014 ihren 80. Geburtstag.

**Achermann-Schäfer Leo**, Wauwilerstrasse 27, feiert am 24. November 2014 seinen 90. Geburtstag.

Wir wünschen den Jubilarinnen und dem Jubilar viel Freude und gute Gesundheit auf dem weiteren Lebensweg.

## Bauamt

### **Baugesuche**

Die aktuell publizierten Baugesuche finden Sie, bis zum Ablauf der Auflagefrist, auf unserer Homepage und im Anschlagkasten der Gemeinde.

## Baubewilligungen

An die AlpenPlakat AG, Bösch 80A, 6331 Hünenberg, Erstellung von zwei Werbeflächen, Surseestrasse 32, Grundstück-Nr. 592, GB Ettiswil.

An die Avosta GmbH, Andre Stalder, Zellgut 7, 6214 Schenkon, Neubau EFH mit Einliegerwohnung, Grossmatt 4, Kottwil, Grundstück-Nr. 384, GB Kottwil.

An Birrer Matthias und Koller Daniela, Büntenweg 3, 4806 Wikon, Neubau EFH mit angebaute Garage, Grossmatt 5, Kottwil, Grundstück-Nr. 389, GB Kottwil.

An Birrer Othmar, Birrer-Helfenstein Josef und Claudia, Egli Reto und Manuela, Anpassung Umgebung und Grenzbereich, Hinterdorf 5 und 7, Grundstück-Nrn. 363 und 364, GB Kottwil.

An Bucherer Felix und Esther, Hemmikerstrasse 20, 4466 Ormalingen, Neubau EFH mit Carport, Grossmatt 1, Kottwil, Grundstück-Nr. 387, GB Kottwil.

An Flurgenossenschaft Kottwil, Ausbau Güterstrasse Neuchidli und Neubau Sanierungsleitung, Grundstück-Nrn. 167, 169, 170 und 176, GB Kottwil.

An Hofstetter Franz, Brestenegg 26, 6218 Ettiswil, Umbau bestehendes Wohnhaus, Brestenegg 26, Ettiswil, Grundstück-Nr. 357, GB Ettiswil.

An Schwegler Alois und Annelis, Rüti 15, Ettiswil, Umbau bestehendes Wohnhaus, Rüti 15, Ettiswil, Grundstück-Nr. 275, GB Ettiswil.

An Tschuppert Karl, Luegisland, Ausserdorf 62, Ettiswil, Neubau Unterstand für Alpakas, Ausserdorf 62, Grundstück-Nr. 920, GB Ettiswil.



## Handänderungen/Grundbuch Ettiswil

**Grundstück-Nr. 2143 (StWE <sup>189</sup>/<sub>1000</sub>), 4076 (ME <sup>695</sup>/<sub>1000</sub>)**  
**Stockmatt**

*Veräusserer:* Gamma Andrea, Oberrüti

*Erwerber:* Bättig Markus, Ettiswil

**Grundstück-Nr. 2167 (StWE <sup>180</sup>/<sub>1000</sub>), 4085, 4086 (je ME <sup>1</sup>/<sub>10</sub>)**  
**Stockmatt**

*Veräusserer:* Einfache Gesellschaft:

a) Fischer Josef, Grosswangen

b) Immo Hunkeler GmbH, Nottwil

*Erwerber:* ME zu je ½:  
Weiler Markus und Priska, Ettiswil

**Grundstück-Nr. 622, Wauwilerstrasse**

*Veräusserer:* Erbegemeinschaft Stocker-Achermann Anton

*Erwerber:* Stocker Stefan, Dagmersellen

**Grundstück-Nr. 1028, Rütimatt**

*Veräusserer:* Staat Luzern

*Erwerber:* Plast Recycling Frei AG, Ettiswil

**Grundstück-Nr. 874, Ausserdorf**

*Veräusserer:* Hodel Beat AG, Ettiswil

*Erwerber:* ME zu je ½:  
Kurmanner Erich und Gisela, Ettiswil

**Grundstück-Nr. 1146, Morgenstern**

*Veräusserer:* Einfache Gesellschaft Bilacher II:

a) Hodel Beat AG, Ettiswil

b) Emil Peyer Bauunternehmung, Willisau

*Erwerber:* ME zu je ½:  
Henning Eric und Monika, Ettiswil

**Grundstück-Nr. 1147, Morgenstern**  
 Veräusserer: *Einfache Gesellschaft Bilacher II:*  
 a) *Hodel Beat AG, Ettiswil*  
 b) *Emil Peyer Bauunternehmung, Willisau*

Erwerber: ME zu je ½:  
 Dietz Andreas und Sarah, Ettiswil

**Grundstück-Nr. 951, Bünten**  
 Veräusserer: *ME zu je ½:*  
*Jauch Domenic und Katharina, Ettiswil*

Erwerber: ME zu je ½:  
 Koch Stefan und Sabrina, Ettiswil

**AHV-Zweigstelle**

**Prämienverbilligung 2015**

**Die Frist zur Einreichung läuft bis 31. Oktober 2014.** Bei einer Anmeldung nach dem 31. Oktober 2014 besteht allenfalls nur ein anteilmässiger Anspruch. Das Anmeldeformular ist neu bei der Ausgleichskasse des Kantons Luzern, Postfach, 6000 Luzern 15, einzureichen.

Für Neuanmeldungen kann das Anmeldeformular im Internet ausgefüllt und ausgedruckt, auf der Website: [www.ahvluzern.ch](http://www.ahvluzern.ch) oder bei der AHV-Zweigstelle der Gemeinde angefordert werden. Die Gesuchsteller erhalten von der Ausgleichskasse eine Eingangsbestätigung.

*Rechtshinweis: Die Informationen sind nicht rechtsverbindlich. Für die Beurteilung von Einzelfällen sind ausschliesslich die gesetzlichen Bestimmungen massgebend.*

**Gemeindeammannamt**

**Bäume und Hecken zurückschneiden**  
 Im Herbst ist die Zeit, Bäume und Hecken entlang Strassen, Trottoirs oder bei Ein-

mündungen und Kreuzungen zurückzuschneiden. So helfen Sie mit, Unfälle zu vermeiden. Herabhängende Äste von Bäumen und Hecken behindern oft die Sicht und können zu ganz gefährlichen Verkehrsunfällen mit bösem Erwachen für die Unfallbetroffenen und im Haftungsfall auch für die Grundeigentümer werden.

§ 86 des Strassengesetzes verpflichtet nämlich den Grundeigentümer, den Fahrbahn- und Trottoirbereich von einhängenden Ästen und ausladenden Hecken freizuhalten. In Einmündungsbereichen und Kreuzungen sollen Sträucher und Hecken nicht höher als 60cm sein, damit die Sicht für Verkehrsteilnehmer nicht behindert wird.

Die Grundeigentümer werden im Interesse der Verkehrssicherheit und Abwendung von Haftungsfragen gebeten, den notwendigen Baum- und Strauchschnitt im Herbst durchzuführen oder in Auftrag zu geben.



**Wir machen darauf aufmerksam, dass die Gemeinde berechtigt ist, die Arbeiten auf Kosten des Grundeigentümers ausführen zu lassen, wenn diese Arbeiten nicht innert nützlicher Frist ausgeführt werden.**

**Entsorgungen**

**Grüngutabfuhr, ab 7 Uhr**  
 Donnerstag 06. November 2014  
 Donnerstag 27. November 2014  
 Gleiche Stelle wie Hauskehricht



**Papiersammlung, ab 7 Uhr**  
 Mittwoch 10. Dezember 2014  
 Gleiche Stelle wie Hauskehricht



**Kartonsammlung, ab 7 bis 12 Uhr**  
 Montag 24. November 2014  
 Werkhof Ettiswil



**Häckseldienst, ab 7 Uhr**



Montag 3. November 2014  
Am Strassenrand

Das Häckselgut wird gewöhnlich liegen gelassen. Hat man jedoch keine Verwendung dafür, wird es auf Wunsch auch gegen Rechnung (pro ½ m<sup>3</sup> Fr. 30.– und für jeden weiteren ½ m<sup>3</sup> Fr. 6.–) mitgenommen. Das Häckseln selbst ist gratis.

Sollte Ihnen die Verwertung nicht möglich sein, melden Sie diese Abfuhr telefonisch eine **Woche vor jedem Häckseltag** auf der Gemeindekanzlei: ☎ 041 984 13 20.

**Laubsammlungen, ab 7.30 Uhr**



Mittwoch 12. November 2014  
Mittwoch 26. November 2014

Das Laub ist in geeigneten Gebinden wie Säcke oder Harassen bis spätestens 7.30 Uhr am Strassenrand bereitzustellen. Die Gebinde werden beim Sammeln entleert und zurückgelassen.

Bitte **nur Laub** in die entsprechende Gebinde einfüllen, andere Abfallarten werden nicht abgeführt.

## Publikation Einbürgerungsgesuche

Folgende Einzelpersonen erfüllen die gesetzliche Wohnsitzdauer und möchten sich in Ettiswil einbürgern lassen:

**Mirdita Martina**  
(geb. 1996)



**Wohnadresse:**  
Haisihof 3, 6218 Ettiswil

**Mirdita Monika**  
(geb. 1996)



**Wohnadresse:**  
Haisihof 3, 6218 Ettiswil

Alle Stimmberechtigten von Ettiswil haben das Recht, während 60 Tagen zu den publizierten Gesuchen Stellung zu nehmen.

**Die Eingabefrist läuft vom  
1. November bis 30. Dezember 2014**

Hinweise sind in schriftlicher Form an den Sachbearbeiter Einbürgerungskommission, Surseestrasse 5, Postfach 11, 6218 Ettiswil oder an ein Mitglied der Einbürgerungskommission zu richten.

Die Anonymität der Personen, die Hinweise machen, wird gewährleistet. Anonyme Stellungnahmen an die Kommission können nicht berücksichtigt werden.

Herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit.

Bürgerrechtskommission Ettiswil  
[elmar.stoeckli@ettiswil.ch](mailto:elmar.stoeckli@ettiswil.ch) / Telefon 041 984 13 24

### **Büro/Therapie/Atelier an der Surseestrasse 5 zu vermieten**

Die Gemeinde Ettiswil vermietet im Dachgeschoss (3. OG) des Gemeindehauses per sofort zu günstigen Bedingungen ein Raum.

Der Raum ist 35 m<sup>2</sup> gross und hat fliessendes Kalt- und Warmwasser. Das Büro ist rollstuhlgängig und hat einen Vorplatz der als Warteraum genutzt werden kann. Parkplatz steht zur Verfügung.



Weitere Auskünfte erteilt die Gemeindeverwaltung:

☎ 041 984 13 20

### **Im Notfall gut geschützt: Neuverteilung von Jodtabletten**

Alle zehn Jahre werden im Umkreis der Schweizer Kernkraftwerke vorsorglich Jodtabletten an die Bevölkerung abgegeben. Anfangs Jahr hat der Bundesrat den Radius für die Verteilung von 20 auf 50 Kilometer ausgeweitet. Zwischen Ende Oktober und November erhalten Sie Ihre persönliche Packung Jodtabletten (Kaliumiodid 65 AApot Tabletten).



Für Fragen: [www.kaliumiodid.ch](http://www.kaliumiodid.ch) und Jodtabletten-Hotline. Online sind ausführliche, allgemein verständliche Informationen zur Neuverteilung verfügbar.

#### **Fragen:**

*Ich habe eine Packung Jodtabletten (Kaliumiodid 65 AApot) erhalten. Was muss ich damit tun?* Die Tabletten sind für den Fall eines Kernkraft-Störfalls bestimmt. Solange dieser Ereignisfall nicht eintritt, müssen die Packungen zusammen mit den darin enthaltenen Informationen an einem für Kinder unzugänglichen Ort, trocken und bei Raumtemperatur gelagert werden. Im Ereignisfall werden die Behörden die betroffene Bevölkerung ausdrücklich zur Bereitstellung und falls erforderlich zur Einnahme der Tabletten auffordern.

*Wie bewahre ich die Jodtabletten am besten auf?* Die Packungen sind zusammen mit den darin enthaltenen Informationen an einem für Kinder unzugänglichen Ort, trocken und bei Raumtemperatur aufzubewahren

*Ich ziehe um. Muss ich die bereits erhaltene Packung wieder abgeben?*

Nein. Grundsätzlich können alle Empfängerinnen und Empfänger ihre Packung behalten, wenn sie aus ihrer Gemeinde wegziehen. Dies empfiehlt sich vor allem bei einem Umzug innerhalb des Verteilgebiets (50 Kilometer um die Schweizer Kernkraftwerke). Wer aus dem Verteilgebiet wegzieht, kann die Jodtabletten auch in der Apotheke oder Drogerie abgeben, wo sie der fachgerechten Entsorgung zugeführt werden.

*Ich habe meine Jodtabletten verloren. Wie komme ich zu einer neuen Packung und was muss ich dafür bezahlen?* Jodtabletten («Kaliumiodid 65 AApot Tabletten») können zum Preis von CHF 5.00 in der Apotheke oder Drogerie gekauft werden.

## Ettiswiler Kultour-Herbstmärt

29 Aussteller schmückten den Platz und die Strasse zwischen Gemeindehaus und Feuerwehrlokal. Bei herrlichem Herbstwetter war die Bevölkerung bereits zur Markteröffnung zahlreich unterwegs und bestaunte die vielen farbenfrohen Kunsthandwerke die zum Verkauf standen.

Vom Schüler bis zum Grossmuetti stellten die „Marktfahrer aus der Gemeinde“ ihre Karten, Näh- und Strickhandarbeiten, Didgeridoo, Bilder, Holzschmuck, Metallkunstwerke etc. aus. Frisches Brot, Lebkuchen, Sirup und mehr gab es bei den Bäuerinnen. Süssmost frisch ab Presse hatte der Männerchor bereit. Und auch die Kinder präsentierten einen bunten Flohmärt.

Der farbenfrohe Markt von und für die Bevölkerung fand am Samstag, 18. Oktober, zu Recht viel Beachtung.

Ein herzliches Dankeschön gehört den engagierten Ausstellern, die mit viel Einsatz und Können ihr Selbstgemachtes präsentierten und den Besuchern einen abwechslungsreichen und attraktiven Markt boten. Übrigens, haben Sie die prächtigen Grünpflanzen vom Blumenhaus Arnet bei den Markteingängen gesehen? Die Holz-Marktstände wurden vom Werkdienst, unter der Leitung von Franz Hofstetter, aufgestellt und mit Hilfe freiwilliger Helfer wieder abgebaut. Auch ihnen gehört ein grosser Dank.

*Cornelia Schmid, Text/Fotos*



Impressionen vom Herbstmärt





## "Wie geht's Dir?"

### Kampagne zur Psychischen Gesundheit gestartet

Am 10. Oktober 2014, dem Tag der Psychischen Gesundheit, lancierten die schweizerische Stiftung Pro Mente Sana und die vier Kantone Luzern, Bern, Schwyz und Zürich die neue Kampagne „Wie geht's Dir?“. Diese will dazu ermuntern, im Alltag über psychische Krankheiten zu sprechen. Auch Luzerner Organisationen machen mit.

Mit der Verteilung von Schokomünzen im Bahnhof Luzern fiel der Startschuss für die dreijährige Kampagne im Kanton Luzern. Diverse Organisationen machen auf die Plakatkampagne aufmerksam und in Veranstaltungen wird das Thema aufgegriffen. Die Webseite [www.wiegehts-dir.ch](http://www.wiegehts-dir.ch) und eine Begleitbroschüre ergänzen die mehrjährige Kampagne.

#### Alltagsnah und sympathisch

Psychische Krankheiten werden oft verschwiegen. Genau hier setzt die Kampagne an: Auf den Plakaten sind jeweils zwei Menschen in Alltagssituationen zu sehen. Sie reden über alles. Auch über psychische Gesundheit. Mit dieser Umsetzung gelingt es, das Thema in den öffentlichen Raum zu tragen und Anregungen zu geben, über psychische Erkrankungen zu sprechen.

#### Psychische Erkrankungen sind häufig

Jeder zweite Mensch in der Schweiz leidet im Laufe seines Lebens einmal an einer psychischen Krankheit. Trotzdem gibt es viele Vorurteile. Zum Beispiel, die Erkrankung sei eine persönliche Schwä-

che oder man müsse sich dafür schämen. Solche Vorurteile haben gravierende Folgen: Betroffene und auch ihre Angehörigen ziehen sich zurück und verschweigen die Krankheit. Das macht einsam und kann die Krankheit verstärken.

#### „Wie geht's Dir?“ – offen darüber reden

Es ist wichtig, über psychische Erkrankungen offen zu sprechen. Dafür



sensibilisiert die Kampagne. Wissen über psychische Krankheiten hilft, Vorurteile abzubauen. Konkrete Gesprächstipps tragen dazu bei, leichter über psychische Erkrankungen zu sprechen.

#### Zehn Luzerner Organisationen machen mit

Das Gesundheits- und Sozialdepartement des Kantons Luzern unterstützt mit der Luzerner Psychiatrie, Stiftung Brändi, traversa, IG Arbeit, Landeskirchen, Verband Innerschweizer Psychologinnen und Psychologen, Selbsthilfe Luzern, Tel. 143 - Die Dargebotene Hand und Fabia die Kampagne. Damit möglichst viele Luzernerinnen und Luzerner in ihrem Alltag erreicht werden, hängen die Plakate überall im Kanton und in verschiedenen Gemeindezeitungen wird darüber berichtet.

#### Auch in der Gemeinde Ettiswil sprechen wir über Psychische Gesundheit.



# EINLADUNG

## zur Kantonsratspräsidentenfeier von Franz Wüest

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Am Dienstag, 2. Dezember 2014 wählt das Parlament des Kantons Luzern Franz Wüest aus Ettiswil voraussichtlich zum neuen Kantonsratspräsidenten für das kommende Jahr 2015. Somit führt ein Ettiswiler ein ganzes Jahr das höchste Amt im Kanton Luzern!

Nach der Wahl durch den Kantonsrat in Luzern wird Franz Wüest anschliessend in Ettiswil begrüsst und mit einer Wahlfeier ausgiebig gefeiert.

Im Namen des Gemeinderates von Ettiswil haben wir, als OK der Kantonsratspräsidentenfeier, die grosse Ehre, auch Sie zur Wahlfeier von Franz Wüest zum Luzerner Kantonsratspräsident 2015 herzlich einzuladen.

Wir freuen uns, Sie wie folgt zu begrüessen

Datum: **Dienstag, 2. Dezember 2014**  
Zeit: Ab 17.45 Uhr  
Ort: Schulhausareal Ettiswil, Büelacherhalle

Mit diversen Ansprachen und Darbietungen wird das Fest bestimmt ein voller Erfolg. Lesen Sie auf der folgenden Seite, was Sie erwartet.



---

### Anmeldekarte Kantonsratspräsidentenfeier vom 2. Dezember 2014

Name: .....

Vorname: .....

Adresse: .....

Ort und Datum:

Unterschrift:

.....

.....

Die Anmeldekarte ist bis spätestens am **Dienstag, 18. November 2014** an die Gemeindkanzlei Ettiswil, Surseestrasse 5, 6218 Ettiswil zu senden (per Briefpost, Fax 041 984 13 29 oder E-Mail: [gemeindeverwaltung@ettiswil.ch](mailto:gemeindeverwaltung@ettiswil.ch)).

# Kantonsratspräsidentenfeier

---

## Programm

17.45 Uhr Empfang und Begrüssung der Bevölkerung und Gäste  
beim Schulhausareal Ettiswil

Offizielle Feier in der Büelacherhalle  
Ansprachen und Produktionen nach Ansage

22.00 Uhr Ende der offiziellen Feier

Ausklang (Barbetrieb) für Bevölkerung und Gäste in der Turnhalle

---

## Anmeldung

Eine Teilnahme an der offiziellen Feier in der Büelacherhalle ist ohne Anmeldung leider aus organisatorischen Gründen nicht möglich.

Bitte melden Sie sich deshalb **bis spätestens am Dienstag, 18. November 2014**, mit der Anmeldekarte für das Fest für Franz Wüest an.

---

Sie sind herzlich Willkommen - wir freuen uns auf Sie!

Das OK der Kantonsratspräsidentenfeier

Franz Künzli, Beat Bisang, Hans Hermann, Yvonne Hofstetter, Peter Obi, Linda Steinger, Peter Suppiger und Roland Vonwyl

---



Rückseite der Anmeldekarte  
für die Kantonsratspräsidentenfeier  
vom 2. Dezember 2014

Gemeindekanzlei Ettiswil  
Surseestrasse 5  
Postfach 11  
6218 Ettiswil

Herzlichen Dank für Ihre Anmeldung!

---

## ÖFFNUNGSZEITEN im November 2014



Freitag,	7. November	19.30 – 23.30 Uhr
Freitag,	14. November	19.30 – 23.30 Uhr
Freitag,	21. November	19.30 – 23.30 Uhr
Freitag,	28. November	19.30 – 23.30 Uhr

**MovieNight**

### MITTWOCH – NACHMITTAG für die 5./6. Primarklasse

(Begleitet vom Jugendarbeiter)

Mittwoch,	12. November	14.00 – 15.30 Uhr	Film
Mittwoch,	26. November	14.00 – 15.30 Uhr	

## MOVIENIGHT



12. & 14. November 2014



#### Angebote der Jugendarbeit:

- Jugendraum (mit Jugendlichen) betreiben
- Aktive Freizeitgestaltung, Kurse organisieren
- Beratungs- und Anlaufstelle für Jugendliche, Eltern, Lehrer etc.



#### Telefonische Erreichbarkeit:

Mittwoch, 14.00 – 18.00 Uhr  
☎ 079 829 31 13

#### Jugendarbeiter: Ferdinand Grüter

[jugendarbeit@ettiswil.ch](mailto:jugendarbeit@ettiswil.ch)  
[www.jugendarbeit-ettiswil.ch](http://www.jugendarbeit-ettiswil.ch)

Jugendarbeit – Dorf 21 – 6218 Ettiswil



## Bericht der Externen Evaluation Schule Ettiswil-Kottwil

Im Mai 2014 wurde die Schule Ettiswil-Kottwil extern evaluiert. Zuständig dafür ist die Abteilung Schulevaluation der Dienststelle Volksschulbildung des Kantons Luzern. Dazu sind alle Schulangehörigen befragt und in einer Auswahl interviewt worden. Es fanden Unterrichtsbesuche durch die Evaluatoren der Abteilung Schulevaluation statt und es wurde ein Portfolio der Schule durch die Schulleitung erstellt, welches von den Evaluatoren eingesehen wurde.

Nun liegen die Ergebnisse in einem schriftlichen Bericht vor. Eine durch die Evaluatoren verfasste Zusammenfassung der Ergebnisse und die Entwicklungsempfehlungen sind einsehbar:

[www.schule-ettiswil.ch](http://www.schule-ettiswil.ch) unter Downloads.

Nachfolgend möchten wir die wichtigsten Punkte kurz hervorheben: Die Stärken der Schule Ettiswil-Kottwil liegen im positiven Schulklima und in einer guten Lernatmosphäre dank klarer Klassenführung. An beiden Schulstandorten der Schule Ettiswil-Kottwil besteht ein friedliches, familiäres und positives Klima.

Der Umgang mit Heterogenität ist selbstverständlich, was sich auch in der erfolgreichen Umsetzung der Integrativen Förderung (IF), der Integrativen Sonderschulung (IS) und auch der Integrierten Sekundarschule (ISS) äussert.

Unter den Lehrpersonen herrscht hohe Unterrichtsfreude, sie sind engagiert und motiviert und arbeiten auch in sehr wertvoller und entlastender Form zusammen.

Das Gremium der Schulleitung führt die Schule kompetent und in wertschätzender Art. Die Schule ist gut organisiert. Die Eltern beider Schulstandorte äussern sich zur Arbeit der Schule und der Lehrpersonen grossmehrheitlich sehr zufrieden. Sie

nehmen die Schulgemeinschaft sehr positiv wahr und schätzen die gute und respektvolle Zusammenarbeit mit den Lehrpersonen.

Optimierungsmöglichkeiten bestehen in den Bereichen Individuelle Lernförderung an der Primarschule und bei der Lern- und Selbstreflexion der SchülerInnen. Die Schülerpartizipation auf Klassenebene kann noch verbessert werden und bei der Leistungsbeurteilung können die Eckwerte optimiert werden. Auf organisatorischer Ebene können die Zusammenfassungen noch besser vernetzt werden.

Wie weiter? Die Schule wählt zwei der vier empfohlenen Entwicklungsziele aus und erstellt einen Massnahmenplan zur Erreichung der gesetzten Ziele. Dieser Plan wird von der Abteilung Schulaufsicht des Kantons kontrolliert und genehmigt. Die Schule hat dann zwei Jahre Zeit, die Massnahmen umzusetzen.

Wir bedanken uns bei den SchulleiterInnen, den Lehrpersonen, der ElternMitwirkung, der Gemeinde, den Hauswarten, den Schülerinnen und Schülern sowie den Eltern für die gute Zusammenarbeit und ihr Engagement, das zu diesem tollen Ergebnis geführt hat.

## Schullager der 3.-6. Primar entfällt im Sommer 2015

In den letzten Jahren hatte das Sommerlager grössere und kleinere Hürden zu meistern. Mit dem neuen Berufsauftrag für die Lehrpersonen können und wollen wir die Lehrer/innen nicht mehr verpflichten, ausserhalb der Schulzeit, insbesondere während den Ferien, an Schullagern teilzunehmen.

Fest steht, dass wir ab dem Schuljahr 2016/2017 das Lager in einer anderen Gestaltung durchführen. Die Schüler und ihre Eltern der 3. bis 6. Primarschule erhalten einen Info-Brief.

Schulpflege Ettiswil

## Sicherheit der Kinder in der Verantwortung der Eltern!



Die Tage sind bereits wesentlich kürzer geworden und die Schulwege damit auch gefährlicher. In den kommenden Wochen und Monaten sind Kinder und Jugendliche

oft in der Dämmerung unterwegs. **Funktionierende Velolampen** und Reflektoren sind deshalb Pflicht und werden vom Gesetz vorgeschrieben.

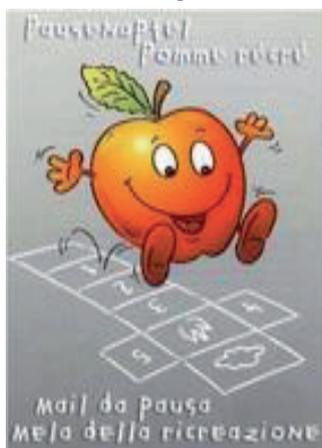
Die Schule Ettiswil-Kottwil hat am 24. Oktober eine Velokontrolle durch die Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) durchführen lassen. **Die Verantwortung für die Sicherheit der Kinder liegt aber bei den Eltern!**

Auch Fussgänger sollten ihre Sichtbarkeit unbedingt erhöhen, durch helle Kleider und reflektierendes Material.

Helfen Sie mit, Unfälle zu vermeiden!

## Bewährte Pausenapfelaktion auch in diesem Jahr

Die Schule Ettiswil-Kottwil führt in diesem Herbst erneut die Pausenapfelaktion durch. Vom Mittwoch, 29. Oktober, bis zum Freitag, 5. Dezember, können die



Schülerinnen und Schüler zu einem günstigen Preis Bons für Pausenäpfel beziehen.

Die Pausenapfelaktion hat hier Tradition: Gesundes Znüni gibt es in Ettiswil seit über 60 Jahren.

## Erzählnacht

Ich spiele, du spielst – spiel mit!

Freitag, 7. November

19.00 bis 20.15 resp. 21.00

Uhr im Sigristhaus

Für Kinder von 4 – 12 Jahren

Aufgeteilt in drei Altersgruppen werden spannende Geschichten von Andrea, Rolf und Sabine erzählt. Zwischendurch gibt es eine Bettmüpfeli-Pause.

Bei den kleineren Kindern dürfen selbstverständlich Mami und/oder Papi dabei sein. Die kleinsten Zuhörerinnen und Zuhörer (4 Jahre bis und mit Kindergarten) werden nach der Bettmüpfeli-Pause, ca. 20.15 Uhr, wieder von ihren Eltern abgeholt.

Also, packt euer Lieblings-Kissen ein, kommt ins Sigristhaus und freut euch auf viele spielerische Geschichten.

**Für Erwachsene:** Nachtcafé mit Leonie's Kurzgeschichten, Kaffee, Bettmüpfeli und gemütlichem Beisammensein.

Wir freuen uns auf viele kleine und grosse Besucherinnen und Besucher.

**Frauenverein  
Ettiswil-Alberswil-Kottwil**



## Herbstwanderung der Unterstufe mit Spiel und Spass

Mitte September machten sich die Kindergärtner sowie die Schülerinnen und Schüler der 1. bis 3. Primarklasse im strahlenden Spätsommerwetter auf ihre Herbstwanderung. Die Ettiswiler starteten beim Schulhaus und marschierten via Altersheim Richtung Landi und bis Zuswil. Am Zuswiler Waldrand gab es die wohlverdiente Znünpause. Gestärkt nach dieser Rast ging es gut gelaunt weiter zur Jagdhütte Kottwil.



Die Kinder der Schule Kottwil wanderten in der Zwischenzeit vom Schulhaus Richtung Kidli und durch den Zuswiler Wald. Nach eineinhalb Stunden Marschzeit genossen alle die gemeinsame Mittagspause mit Würsten vom Grill und feinem Picknick bei der Kottwiler Jagdhütte. Beim Hüttenbauen und Spielen im Wald konnten sich anschliessend alle Kinder richtig austoben. Zufrieden und singend machten sie sich am Nachmittag wieder auf den Heimweg. Die Schule Ettiswil-Kottwil dankt der Kottwiler Jagdgesellschaft.





## Einladung zur FDP-Parteiversammlung

Donnerstag, 20. November 2014, 19.00 Uhr  
Bättig Transporte AG, Kreuzacher 1, Kottwil



Zur diesjährigen ordentlichen Herbst-Parteiversammlung seid Ihr herzlich eingeladen.

Zu Beginn der Versammlung lädt das FDP-Präsidium zur Besichtigung des Neubaus der Lagerhalle der Firma Bättig Transporte AG in Kottwil ein. Treffpunkt ist direkt bei der Firma Bättig Transporte AG. Im Anschluss an die Führung finden die ordentlichen Geschäfte im neuen Aufenthaltsraum statt.

### Traktanden

Besichtigung Neubau Lagerhalle Bättig Transporte AG

1. Budget der Gemeinde Ettiswil zuhanden der Gemeindeversammlung vom 11.12.2014
2. Nomination Kantonsratswahlen 2015
3. Jahresbericht Parteipräsident / Abschluss Kasse / Revisorenbericht

Varia

Im Anschluss gemütliches Beisammensein bei genüsslichen Samichlaus-Naschereien.

Die FDP-Ortspartei freut sich sehr über ein zahlreiches Erscheinen!

**FDP Ettiswil**





## Ortspartei Ettiswil

### Volksabstimmung vom 30. November 2014

#### *Volksinitiative "Rettet unser Schweizer Gold" Wir empfehlen Ihnen **Ja** zu stimmen.*

Ein Grossteil der Bevölkerung hat gar nicht realisiert, dass ein Teil unseres "Volksvermögens Gold" im Ausland liegt und bereits mehr als die Hälfte der Goldreserven verkauft sind. Die USA (bzw. die amerikanische Notenbank FED) und die EU (bzw. die europäische Zentralbank EZB) sind drauf und dran, Dollar und Euro in den Boden zu wirtschaften. Immer mehr wird unsere Nationalbank dazu gedrängt oder sogar gezwungen, grosse Risiken einzugehen. **Je grösser die Risiken, desto wichtiger ein ausreichender Gold-Notvorrat!**

Nur mit einer unabhängigen Nationalbank bzw. einer unabhängigen Währung könnten Selbständigkeit und Wohlstand der Schweiz gesichert bleiben. Je grösser die Goldreserven sind, desto unabhängiger bleibt die Nationalbank und desto weniger kann sie von aussen unter Druck gesetzt werden. Die vorliegende Initiative stärkt somit nicht

nur die Unabhängigkeit der Nationalbank, sondern der Schweiz insgesamt.

Selbst die weltweit besten Finanzexperten wissen nicht, wie sich die Finanzmärkte, Aktienkurse, Wechselkurse etc. entwickeln werden. Aber alle Erfahrungen zeigen: Je unsicherer die wirtschaftlichen Zeiten sind, desto wichtiger sind Goldreserven. Die Initiative "Rettet unser Schweizer Gold" verlangt:

- Weitere Verkäufe der Goldreserven werden untersagt.
- Das Nationalbankgold ist in der Schweiz zu lagern.
- Die Nationalbank muss einen Teil ihrer Reserven zwingend in Gold halten (mindestens 20% der Aktiven).

Alle Vorstösse in diese Richtung wurden im Schweizer Parlament abgelehnt. Es bleibt somit nur noch die Volksinitiative!



**Gold-Initiative JA**  
[www.gold-initiative.ch](http://www.gold-initiative.ch)



## Parteifest

Mit Feuer und Flamme ins Wahljahr 2015



**Einladung Parteifest**



**Unser Parteifest**  
vom Samstag, 22. Nov. 2014,  
17.00 Uhr – ca. 22.30 Uhr  
in der Horwerhalle, Horw

**bietet allen Interessierten  
Genuss für**

**Augen**

- Joseph Stenz, der mit dem Feuer tanzt

**Ohren**

- Claudia Muff, feurige Volksmusik, von Jazz bis Tango
- Legastoniker, 8-Mann-Kleinformation zum Holzhacken

**Geist**

- Bianchineri, zündende Schnitzelbank
- Claude Longchamp im Kaminfeuersgespräch

**Gaumen**

Moderation: Gabriela Amgarten

Verbringen Sie mit uns einen  
stimmungsvollen und inspirierenden  
Abend. Der Funke wird überspringen!

Weitere Informationen und Online-Anmeldung unter <http://www.cvpluzern.ch>

### Info Wahlen 2015

## CVP setzt auf die „Top-Regierungsräte“ Guido Graf und Reto Wyss

Erneute Kandidatur der bisherigen Regierungsräte Guido Graf und Reto Wyss! Die beiden CVP-Regierungsräte Guido Graf und Reto Wyss kämpfen mit Feuer und Flamme für eine erneute Kandidatur.

Ihre CVP Ettiswil

## **Kottwiler Reto Tschopp mit der Luzerner Brass Band BML Talents im Schweizer Fernsehen**

Am 16. November 2014 findet der erste Auftritt der Luzerner Brass Band BML Talents im Schweizer Radio und Fernsehen (SRF) statt. Bei der neuen Fernsehshow „Kampf der Orchester“ kämpfen acht Bands während drei Sendungen um den Titel „beste Blasmusik-Formation der Schweiz“.

Und mitten drin ist auch Reto Tschopp, Bass-Posaunist, aus Kottwil. Er ist Mitglied der 36-köpfigen Nachwuchsformation der Bürgermusik Luzern, die versucht, mit viel Musikalität aber auch Kreativität das Fernsehpublikum zu begeistern. Lassen Sie sich vom jugendlichen Charme und Enthusiasmus der Band überraschen!

Momentan ist die Brass Band mit vielen Musik- und Choreographieproben beschäftigt, um sich perfekt auf die Live-Sendungen im November vorzubereiten. Dort benötigen Reto Tschopp und die ganze Band die Unterstützung von Ihnen, liebe Leserinnen und Leser. Denn nur das Publikum entscheidet, wer die zweite Sendung vom 22. November 2014 und dann die Finalshow vom 29. November 2014 erreicht.



Also schalten Sie am 16. November 2014 SRF 1 ein und rufen Sie für uns an! Wir danken Ihnen herzlich!

Mehr Informationen zur Show finden Sie unter [www.srf.ch/kampfderorchester](http://www.srf.ch/kampfderorchester). Und weitere Informationen zur Band und ihren Mitgliedern unter [www.buergermusik.ch](http://www.buergermusik.ch) und [www.facebook.com/bmltalents](http://www.facebook.com/bmltalents).

**Reto Tschopp – BML Talents, Luzern**

---

## **Samichlausgruppe Ettiswil**

### **Voranzeige: Besuch des Samichlaus**



Auch dieses Jahr kommt der Samichlaus nach Ettiswil.

#### **Einzug**

Freitag, 5. Dezember 2014, 18.30 Uhr

#### **Hausbesuche**

Samstag, 6. Dezember 2014, 16.30 Uhr

Mitte November 2014 erscheint die traditionelle Chlauszytig in alle Haushaltungen mit Anmeldemöglichkeit für den Hausbesuch.



## WINTER IM WASSERSCHLOSS WYHER

<b>6.-9.11.2014</b>	Adventsausstellung mit über 60 Ausstellern
<b>7.12.2014</b>	Samichlaus-Brunch, 10.30 - 14.00 Uhr
<b>21.12.2014</b>	Advents-Brunch, 10.30 - 14.00 Uhr
<b>31.12.2014</b>	Silvester, «Comedy Night & Dinner for one» Apéro, 5-Gang-Menu, Champagner, p.P. 125.-
<b>23.1.-7.2.2015</b>	Ettliswiler Clnédiner, <a href="http://www.clnediner.ch">www.clnediner.ch</a>



Wasserschloss Wyher · 6218 Ettiswil  
[www.wasserschloss-wyher.ch](http://www.wasserschloss-wyher.ch) · 041 422 18 74  
**Apéro. Tagungen. Bankette. Events.**



## Pfadi verkauft selbstgemachte Adventskränze

Die Tage werden kürzer, die Adventszeit naht. Auch in diesem Jahr verkauft die Pfadi Delta selbstgemachte Advents- (30 Franken) und Türkränze (25 Franken). **Die Kinder und Jugendlichen stellen die Kränze auf Bestellung her.** Interessierte können sich per Mail ([stoeckli.cecile@bluewin.ch](mailto:stoeckli.cecile@bluewin.ch)) oder per Telefon (041 980 59 61/ Mi; Fr; Sa; So oder abends) bis **spätestens am 18. November** bei Cécile Stöckli melden und einen Farbwunsch für die Kerzen angeben. Der Kranz wird am Mittwochnachmittag, 26. November, oder nach Vereinbarung ausgeliefert. Die Pfadi freut sich auf viele Bestellungen.



Wer kann uns für den Advents- und Türkranzverkauf gratis ungeschnittenen oder bereits geschnittenen **Buchs, Koniferen, Efeu mit Beeren, Eibe oder Hortensienblüten** zur Verfügung stellen oder uns einen Hinweis geben, wo wir sie finden können?

Bitte bis am **18. November** bei Cécile Stöckli melden oder bei Familie Frey, Büntenstrasse 23, abgeben. Natürlich holen wir das Material auch gerne ab.

## Holzbearbeitung Robert Amberg Surseestrasse 30 – Ettiswil

### Lagerverkauf im Advent

Mittwoch, 19. November bis Freitag, 21. November 2014

Montag, 24. November bis Freitag, 28. November 2014

Samstag, 22. November und Samstag, 29. November

9 bis 18 Uhr

9 bis 16 Uhr

**Robert und Frieda Amberg freuen sich auf Ihren Besuch!**



Bettwaren – Möbel – Geschenkboutique  
6218 Ettiswil – Tel. 041 980 27 80  
Email: ludin.moebel@bluewin.ch

## Suchen Sie ein besonderes Geschenk oder Accessoire für die kommende Advents- und Weihnachtszeit?

Auch dieses Jahr haben wir für Sie eine Vielfalt von wundervollen Geschenkideen, besonderen Accessoires, Karten, Kalender, herrlichen Düften, Lichter, Engel, Kerzen, Sternen, Brändi- und andere Spiele ausgesucht.

**Besuchen Sie unsere Advents- und Weihnachtsausstellung im Geschäft und im Untergeschoss.**

**Das Ludin Möbel-Team freut sich auf Ihren Besuch.**

Herzliche Einladung zur

# Advents- und Weihnachtsausstellung

7.–9. November 2014

Öffnungszeiten der Ausstellung

Freitag,	7. November,	17–21 Uhr
Samstag,	8. November,	10–19 Uhr
Sonntag,	9. November,	10–17 Uhr

Ladenöffnungszeiten

Mo, Do, Fr,	9.00–11.00 Uhr   14.00–17.30 Uhr
Sa,	9.00–11.00 Uhr

LUDIN MÖBEL | BETTWAREN, GESCHENKBOUTIQUE  
6218 ETTISWIL | TELEFON 041 980 27 80  
LUDIN.MOEBEL@BLUEWIN.CH

The invitation card features a warm, golden background with bokeh light effects and white stars. In the bottom left corner, there are decorative elements including a red heart-shaped ornament with a white snowflake pattern, a gold tinsel garland, and a gold star. The Ludin MÖBEL logo is repeated in the bottom left corner of the card.



**Adventswoche**  
Bluemehof Zuswil

Do – Sa, 20. – 29. November 2014

Öffnungszeiten **Direktverkauf**  
Mo – Fr 10 – 12 / 14 – 18  
Sa – So 10 – 18

Familie Hodel mit Team  
Zuswil 6 – 6217 Kottwil  
041 980 06 54                      [blumen-zuswil.ch](http://blumen-zuswil.ch)

2014

**EINLADUNG ZUR  
WEIHNACHTSAUSSTELLUNG**

*Zeit zum Geniessen*

**FREITAG, 14. NOVEMBER 17-20 UHR**

**SAMSTAG, 15. NOVEMBER 08-20 UHR**

**SONNTAG, 16. NOVEMBER 10-16 UHR**

**BIS AM 29. NOVEMBER**

**WÄHREND UNSEREN ÖFFNUNGSZEITEN**

 **ARNET**

**ARNET BLUMENHAUS | DORF 19 | ETTISWIL | TEL. 041 980 11 87  
WWW.GAERTNEREI-ARNET.CH**



## Tag der offenen Pflegeheime

LAK CURAVIVA der Verband der Alters- und Pflegeheime im Kanton Luzern vertritt 63 Pflegeheime mit zurzeit 4869 Betten. Anlässlich des 20-jährigen Bestehens des Verbandes öffneten die Pflegeheime am Samstag, 20. September 2014, ihre Türen für die Öffentlichkeit.



*Trachtenchor Ettiswil*

In allen teilnehmenden Häusern wurden an diesem Tag Aktivitäten zu den thematischen Schwerpunkten „Wirtschaftliche Bedeutung von Pflegeheimen“, „Pflegeheime als Aus- und Arbeitsplätze“ und „Leistungsangebote der heutigen modernen Alters- und Pflegeinstitutionen“ gegeben.

Weitere Informationen finden interessierte Leser unter [www.LAK.ch](http://www.LAK.ch)



*Gemütliches Beisammensein*

Im Sonnbühl genossen die Gäste und die Bewohner bei schönstem Wetter und bester Stimmung ein familiäres Fest.



*Desserts aus unserer Küche*

In der Ausstellung von alten und neuen Hilfsmitteln konnte man auch in alten Fotoalben und Dokumenten stöbern. In persönlichen Begegnungen wurden viele Informationen zu den aktuellen Pflege- und Betreuungs- und Wohnangeboten sowie Ausbildungsangeboten der Stiftung Sonnbühl ausgetauscht.



*Ausstellung Früher - Heute*

Herzlichen Dank allen, welche zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

René Vinatzer, Heimleiter



## Sonnbühl - Ausflug

Am Dienstag, 23. September wartete eine reiselustige Gruppe von 43 Personen beim Heim Sonnbühl auf den Reiscar. Bei wunderschönem Wetter fuhren wir via Buttisholz, Nottwil, Sempach, Römerswil, Ermensee nach Beinwil.

Direkt vor dem Restaurant stiegen wir aus und spürten schon die frische Brise vom Hallwilersee. Das Mittagessen genossen wir im Seehotel Hallwil in Beinwil am See. Wir wurden mit einem sehr guten Service und einem feinen Essen verwöhnt.



Nach dem Mittagessen nahmen wir den kurzen Fussweg zum Bootssteg in Angriff.



Das Schiff „MS Seerose“ legte an und machte mit uns eine Extrafahrt. Eine Stunde erkundeten wir den See und die Umgebung vom Wasser aus. Das Wetter verlieh uns Ferienstimmung und die frische Luft sowie die Herbstsonne taten uns allen sehr gut.



Wir verliessen die „MS Seerose“ wieder in Beinwil am See und bestiegen direkt den Car für die Heimreise. Obwohl die Müdigkeit sich schon ein bisschen bemerkbar machte, sangen wir auf der Heimreise noch ein paar bekannte Lieder. Die Reise führte uns über Gontenschwil, Schlierbach, Knutwil zurück nach Ettiswil.



Unser Dank für diesen gelungenen Ausflug geht an den Chauffeur Hanspeter Huber, die vielen freiwilligen Begleitpersonen und an den Vertreter des Gemeinderates Beat Bisang, welcher uns begleitete. Der Gemeinderat hat die Kosten der Carfahrt übernommen, vielen Dank!

Nur durch das Engagement vieler Personen, sind solche Ausflüge für uns möglich. Allen ein grosses Merci! Wir hatten einen tollen Ausflugstag und haben ein schönes Erlebnis mehr in unserer Erinnerung.

René Vinatzer, Heimleiter



## Vortrag – „Der Tod“

Wie gehe ich mit Sterbenden und deren Angehörigen um?

„Wie verhält man sich? Was sagt man zu ihnen? Wie sagt man es?

Wie geht man mit Emotionen um? Was passiert überhaupt?

„Wie gehe ich mit dem Tod um und was passiert mit den vielen Emotionen die ich miterlebe. Was kann ich für mich tun?“

Referent Stefan Schärli, Abteilungsleiter Notfall LUKS Wolhusen

**Mittwoch, 12. November 2014, 20 Uhr**  
**Pfarrsaal Ettiswil**

## Blutspenden

**Blutspende**



**Am Dienstag, 18. November 2014 führt der Samariterverein ab 18.00 bis 20.30 Uhr das nächste Blutspenden durch.**

Zusammen mit dem Blutspende-Dienst möchten wir auf das richtige Ess- und Trinkverhalten vor dem Blutspenden hinweisen. Damit nach der Blutentnahme Unannehmlichkeiten wie Schwindel oder kurze Bewusstseins-Störungen vermie-

den werden können, ist es ratsam, vorher richtig zu essen (nicht fetthaltige Speisen) und vor allem genügend zu trinken. Mit dem Beachten dieses Hinweises fördern Sie eine rasche und reibungslose Blutentnahme.

Die mitgebrachten Kinder können Sie während der Blutentnahme im betreuten Kinderhort abgeben.

Für Ihre Blutspende bedanken wir uns zusammen mit dem Blutspende-Dienst im Voraus bestens.

**Seniorengruppe Silberstreifen**  
**Ettiswil–Alberswil–Kottwil**

## Einladung zur 23. Generalversammlung Freitag, 7. November 2014

**Treffpunkt um 9 Uhr in der Pfarrkirche**

- ❖ Gedächtnisgottesdienst für die verstorbenen Mitglieder
- ❖ Anschliessend geschäftlicher Teil der GV im Landgasthaus zur Ilge, Ettiswil
- ❖ Gemütliches Beisammensein

Der Vorstand freut sich auf eine erfolgreiche und angenehme Generalversammlung.



## Was wenn die Sagi brennt?

Brand im Gebäude Sägerei A. Steiner - Sagimatt 6, Ettiswil. So lautete die Meldung der Einsatzleitzentrale mit welcher die Angehörigen der Feuerwehr Ettiswil-Alberswil zur Herbsthauptübung aufgeboten wurden.

Die Ausgangslage war ein Brandausbruch im Elektrokasten des Untergeschosses in der Sägerei.

Beim Eintreffen des Einsatzleiters war bereits eine grosse Rauchentwicklung auszumachen und der Brand dehnte sich ins Erdgeschoss der Sägerei aus. Durch den Hitzestau unter dem Dach drohte ein Übergriff des Brandes auf die Heizung und das benachbarte Wohnhaus. Der Wind sorgte für eine weitere Verschärfung der Situation. Auch ein Glimmbrand im Schnitzzellager erforderte besondere Aufmerksamkeit und ein schnelles Handeln.

Diverse Verletzte mussten mit Hilfe des Atemschutzes geborgen werden und wurden anschliessend von der Sanitätsabteilung erstversorgt und betreut.

Eine Autofahrerin, welche durch den Brand abgelenkt war, fuhr mit ihrem Fahrzeug gegen einen Metallpfosten. Die Bergung der Personen aus dem Fahrzeug gestaltete sich nicht ganz einfach, da die Fahrzeurtüren verklemmt waren. Mit den zur Verfügung stehenden Werkzeugen mussten die Feuerwehrleute die Autotür öffnen. Eine nicht alltägliche Arbeit der Feuerwehr Ettiswil-Alberswil, da in einem Ernstfall die Strassenrettung von Willisau oder Sursee aufgeboten würde.



Die Bilanz der Übung viel grösstenteils positiv aus. Die Feuerwehr Ettiswil-Alberswil ist auf einem guten Ausbildungsstand und stets einsatzbereit.

Die anwesenden Gemeindevertreter von Ettiswil und Alberswil bedankten sich bei den Feuerwehrangehörigen für ihren Einsatz und Dienst zum Schutz der Bevölkerung.



*Einsatzleiter Hptm Markus Wespi bei der Lagebeurteilung mit Oblt Christof Wüest und Lt Roger Häfliger*





**Naturschutztag  
Samstag, 8. November 2014,  
10 - 17 Uhr**

Nistkastenputz, Wildblumenwiese mähen und was es sonst noch so zu tun gibt. Für einen Imbiss ist gesorgt.

Anmeldung an Josef Steiner:

☎ 041 980 50 06



**Saisonabschluss  
Pflegeeinsatz im Naturlehrgebiet**

**Samstag, 15. November 2014,  
8.30 - 12 Uhr, Treffpunkt beim Turm**

Am diesem Samstagmorgen steht im Naturlehrgebiet das gemeinsame Arbeiten auf dem Programm. Mit vereinten Kräften pflegen wir die verschiedenen Lebensräume und erstellen gleichzeitig Nischen und Verstecke für die Tiere. Zudem sollen entlang der Rot etliche Sträucher gepflanzt werden. Alle – von klein bis gross – sind zu diesem Pflegeeinsatz herzlich eingeladen.

Wer hat, nimmt Gartenhandschuhe, Baumschere oder Fuchsschwanz mit.

Nach getaner Arbeit offeriert das NLGB ein Zmittag vom froschköniglichen Grill.



Anmeldung gerne bis Freitag, 14. November unter der Telefonnummer 041 980 02 24 oder [info@naturlehrgebiet.ch](mailto:info@naturlehrgebiet.ch) (Marlène Wenger und Stefan Schilli).

Wir freuen uns auf alle Helfer!



Ettiswil-Alberswil-Kottwil

## Lismestöbli offen!



**Nächster Treffpunkt:**

**Donnerstag, 6. November 2014**

14 bis 16 Uhr, Sigristhaus, Ettiswil  
(ohne Anmeldung)

Margrith Bernet und Sonja Kunz freuen sich auf einen gemütlichen Nachmittag mit Ihnen.



**Erzählnacht für Kinder mit  
Nachtcafé für Erwachsene  
Freitag, 7. November 2014,  
19 Uhr, Sigristhaus  
(ohne Anmeldung)**

Ich spiele, du spielst – spielt mit!  
Macht es euch bequem! Nehmt eure Kissen mit und kommt ins Sigristhaus. Wir freuen uns, Kinder ab dem 4. Altersjahr zu begrüßen. Die kleinen Kinder dürfen auch von den Eltern begleitet werden.

In drei Räumen erzählen euch Andrea, Rolf und Sabine spannende und spielerische Geschichten. Um 20 Uhr gibt's eine Bettmümpfeli-Pause. Die kleinsten Zuhörerinnen und Zuhörer (4 Jahre bis und mit Kindergarten) werden nach der Bettmümpfeli-Pause, ca. 20.15 Uhr, wieder von ihren Eltern abgeholt. Bei den grösseren Kindern geht es spannend weiter bis ca. 21 Uhr. Für die Erwachsenen erzählt Leonie Grunder Kurzgeschichten im Nachtcafé.

## Jassturnier für Frauen

**Dienstag, 11. November 2014,  
19.30 Uhr, Pfarrsaal**

Jassen unter Frauen in einem ungezwungenen und gemütlichen Rahmen. Unter kompetenter Leitung von Heidi Ludin spielen Sie mit einer immer wieder neu zugelosten



Partnerin den Schieber. Die 15 Spielerinnen mit der höchsten Punktzahl dürfen sich einen Preis aussuchen.

Wir freuen uns auf viele Frauen, die Freude an einem gemütlichen Jass und an einem fröhlichen Abend haben. Anfänger wie Fortgeschrittene sind herzlich willkommen.

## Familientreff:

**Pizzabacken im Egghuus**

**Samstag, 15. November**

**10.30 Uhr bis 13.00 Uhr**



Kinder belegen ihre eigene Pizza und geniessen diese anschliessend zum Mittagessen.

**Treffpunkt:** Pizzeria Egghuus, Ettiswil

**Dauer:** 10.30 Uhr - 13.00 Uhr

**Kosten:** Fr. 7.–

**Wer:** Kinder ab Kindergartenalter

**Anmeldung:** Begrenzte Teilnehmerzahl!

Anmeldung bis Mittwoch 12. November

Regula Vogel ☎ 041 980 07 88

Andrea Schwegler ☎ 041 980 00 62

## Weihnachtsdekoration aus Anismodell

**Mittwoch, 19. November,**

**19.30 – 22.30 Uhr, Alberswil**

**Agrarmuseum Burgrain**



Aus „Teig“ werden weihnächtliche Tisch-, Baum-, Kränzedekorationen geformt und aus Papiermache können Weihnachtskarten geschöpft werden.

**Kosten:** Fr. 45.– (inkl. Material/Kurs)

**Leitung:** Christine Meyer, Grosswangen

**Anmeldung** Bis So, 16. November 2014 bei

Leonie Grunder, ☎ 079 534 97 10 oder Mail:  
Leoniegrsee@bluewin.ch

## Adventsfeier

**Mittwoch, 26. November**

**19.30 Uhr, Pfarrsaal**

**Besuchsgruppe** Die Koordinationssitzung der Adventsbesuche findet am **Montag, 24. November, 13.30 Uhr**, Sigristhaus, statt. Einladung folgt!



Gemeinnütziger Frauenverein  
Grosswangen-Ettiswil-Alberswil

## Themenabend: Abschied nehmen - Schritt für Schritt

### Abschied – Veränderungen – Loslassen – entstehen lassen

Waren da auch schon Gedanken zum eigenen Sterben?

Musste ich von einem lieben Menschen Abschied nehmen?

Möchte ich mehr erfahren über die letzten "Notwendigkeiten" - was ist zu tun - woran muss ich denken - was alles kommt auf mich zu, wenn das Thema Tod, Bestattung, Abschied vor mir steht?

Zusammen mit der Frauengemeinschaft Grosswangen sind wir eingeladen, uns an das Unausweichliche im Leben heran zu wagen.

- Es ist wichtig, wie wir Abschied nehmen
- Was ist zu tun, wenn jemand stirbt
- Endlichkeit - wie wünsche ich mir meine Verabschiedung

**Leitung:** Belorma - die Bestatterinnen - aus Buttisholz – Madlen Heer und Barbara Karner-Küttel

**Datum:** Montag, 17. November 2014

**Zeit:** 19.30 Uhr

**Ort:** Dachsaal, Pfarreitreff, Grosswangen



## Vorschau:

### ➤ Koffermarkt in Grosswangen

Nun hat das Koffermarktfieber auch unseren Verein gepackt.

Ein OK von jungen SGF-Frauen organisiert am **Samstag, 7. März 2015 von 10.00 – 16.00 Uhr** im Ochsenaal Grosswangen einen Koffermarkt. Handgemachte Unikate aus dem Koffer – lassen Sie sich überraschen!

Ab sofort kann man sich auf unserer Homepage [www.sgf-frauen.ch](http://www.sgf-frauen.ch) für diesen Markt anmelden.



**Seniorinnen und Senioren aufgepasst!**  
**Impulsnachmittag:**  
**Montag, 2. März 2015, 14.00 Uhr,**  
im Pfarreiheim Sursee

**Thema: Kreativität und älter werden**  
Bitte Datum reservieren - Informationen folgen rechtzeitig.

Bildungskreis Sursee

**Beratungsstelle Region Sursee**  
Christa Wechsler, Menzbergstrasse 10,  
6130 Willisau, Tel. 041 972 70 60,  
[christa.wechsler@lu.pro-senectute.ch](mailto:christa.wechsler@lu.pro-senectute.ch),  
[www.lu.pro-senectute.ch](http://www.lu.pro-senectute.ch)

## Weihnachtskonzert der Ettiswiler Libellen



Unter dem Motto, wenn es am Schönsten ist, ist es Zeit zum Aufhören.

Mit wunderschönen und stimmungsvollen Weihnachtsliedern, alle in Mundart arrangiert und gesungen, verabschiedeten sich die „Ettiswiler Libellen“ von ihrem treuen Publikum. Musikalisch begleitet werden sie bei ihrem Weihnachtskonzert von Sybille Durrer (Mandoline) und Luciano Poli (Panflöte).

Mit zwei Playbackliedern wollten sie vor 20 Jahren die Teilnehmerinnen der GV des Frauenvereins erfreuen. Der gelungene Auftritt war die Geburtsstunde der „Ettiswiler Libellen“, die danach während Jahren mit ihrer Darbietung Jung und Alt erfreuten.

Die Freude am gemeinsamen Gesang war es, die den Entscheid erleichterte, zukünftig auf Playback zu verzichten. Unter der Leitung von Annelise Laubacher wurde seit dieser Zeit während den wöchentlichen Proben immer weitere neue Lieder aus Volksmusik, Schlager und Unterhaltung einstudiert. Die meisten Lieder wurden selber arrangiert, oft vom Hochdeutschen auf Mundart umgeschrieben oder bis vierstimmig den Eigenheiten der Gruppe angepasst. Mit selber zusammengestellten Medleys sowie Schlager der 70er und 80er Jahre wurde die Vielfältigkeit der Libellen ergänzt.

Das breite Repertoire erlaubte es den Libellen bei ihren Auftritten das Programm den Anlässen und der Stimmung des Publikums entsprechend anzupassen.

Sehr beliebt waren in den vergangenen Jahren die Gottesdienste, die mit den kirchlichen Liedern der Libellen bereichert wurden.

Die „Ettiswiler Libellen“ können inzwischen auf 20 erfolgreiche Jahre zurückblicken. Ihre Auftritte bei Altersnachmittagen, Vereins-, Geburtstags- und Firmenanlässen waren über die Kantonsgrenze bekannt und sehr beliebt. Unvergessliche Höhepunkte sind die zwei Weihnachtskonzerte und der Auftritt an der LUGA 2006 sowie die verschiedenen Konzerte, an denen sie als Gast-Chor mitwirken durften. Die gemeinsamen Reisen im In- und Ausland haben die sechs Frauen zu einer festen Gemeinschaft verbunden. Über all die Jahre wurde die Freundschaft mit kulinarischen Abenden, mit gemeinsamen Besuchen von Konzerten und Fahrten ins „Blaue“ gepflegt.

### Abschiedskonzert

„Advent es esch Advent“ unter diesem Motto findet am **Sonntag, 14. Dezember 2014 um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche Ettiswil** das letzte Konzert der „Ettiswiler Libellen“ statt.

Der Eintritt ist frei.

Zu Gunsten der Aktion „Denk an mich“ wird eine Türkollekte eingezogen.



(von links) Rita Willi, Heidi Huber, Margrit Künzli, Annelise Laubacher, Rita Steiner, Lina Studer.



# Musikalische Gottesdienstgestaltung

Samstag, 8. November 2014, 17 Uhr, Pfarrkirche Ettiswil  
Leitung: Hanspeter Wigger

Nach der Messe offeriert die Feldmusik einen Apéro.



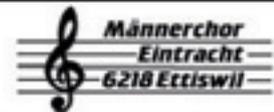
## Spaghetti Festival

Quattro formaggi  
Bolognese  
Carbonara  
All' arrabiata

à discrétion

Spielecke für die Kinder

Büelacherhalle Ettiswil  
Samstag, 22. Nov. 2014



Essensausgabe

ab 18.00 – 21.00 Uhr

Spaghetti & Salat

Fr 18.- ab 16 Jahre

Fr 10.- bis 16 Jahre

Dessertbuffet

Show-Block mit Johanna Duss aus Ettiswil



### Rückblick Vereinsreise

Vom 15. - 17. August begab sich der MTV Kottwil auf die Vereinsreise nach Hamburg. Durch Jean-Richard Salamin wurde die Gruppe von 17 Turnern sicher und kompetent durch Hamburg geführt.



*Wenn der Chef spricht hören alle aufmerksam zu...*

Es wartete ein spannendes und abwechslungsreiches Programm auf die Turner.



*Der zweitgrösste See-Hafen Europas.*

**Ein grosses Dankeschön an Jean-Richard Salamin für die Organisation!**



Weitere Bilder auf unserer Homepage

### Rückblick Volksmarsch

Am Samstag, 20. September 2014 fand der 20. Jubiläums-Volksmarsch in Kottwil statt. Aufgrund diverser Terminkollisionen mit anderen Veranstaltungen in der Umgebung war der Anlass nicht so gut besucht wie andere Jahre. Aber trotzdem durfte der MTV auf die Teilnahme von knapp 300 Volksmarschfreunden zählen. Auch neue Gesichter waren bei uns zu Gast. Ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmer und die vielen grossen und kleinen Helfer.

Auszug aus der Rangliste

#### EVG

1. WG Hirschthal
2. Marschgruppe SEG Zell
3. Hollandmarschgruppe Basel

#### Dorfvereine:

1. FTV Kottwil
2. Schifffahrtsgesellschaft Rohrmatt
3. Firma Bättig Transporte AG, Kottwil



*Buntes Treiben in der Halle im Bereich Büro. Im Hintergrund das tolle Fahrrad, der Hauptpreis unserer schönen Tombola.*

Am Samstag, 25. Oktober, 20 Uhr, fand die 25. GV des MTV im Rest. Pöstli statt. Teilnahme war Ehrensache!

Das Jahresprogramm für das kommende Vereinsjahr ist bereits auf der Homepage aufgeschaltet.

**Infos, Fotos und News vom MTV Kottwil, ein Klick lohnt sich immer**  
[www.mtvkottwil.ch](http://www.mtvkottwil.ch)





## Spannendes Faustballturnier

Am Samstag, 20. September fand bei idealem Herbstwetter das 26. Faustballturnier der Männerturner Ettiswil statt. Zwölf Mannschaften kämpften engagiert und fair um Punkte und den Turniersieg. Die optimalen Verhältnisse auf dem Sportplatz förderten die Spielfreude der Mannschaften spürbar. Die Zuschauer und Schlachtenbummler konnten schöne Spielzüge und gut herausgespielte Punkte beklatschen. Die leistungsfähige Festwirtschaft sorgte dafür, dass niemand Hunger und Durst leiden musste.



Die zwei Mannschaften der Männerturner Ettiswil konnten erstmals mit dem neuen Dress antreten und erreichten die Ränge 6 und 12. Für die Anschaffung des neuen Dresses konnten drei einheimische Firmen als Dress-Sponsoren gewonnen werden. Es sind dies **Hans Getzmann AG, Elektrogeschäft, Hans Kurmann, Malergeschäft** und **A. Steiner & Cie AG, Sägewerk**. Für die grosszügige Unterstützung gehört den Sponsoren ein herzlicher Dank.

Ein Dankeschön geht zudem an die Ballsponsoren und die Helfer, welche die Durchführung des Faustballturniers ermöglichten.



Als Sieger des spannenden Turniers schwang die Faustballgruppe Ettiswil obenauf, die beim Final den MTV Herzogenbuchsee bezwang. An der Rangverkündung konnten die Faustballer ihren Lohn in Form von schönen Fleischpreisen entgegen nehmen. Die Siegermannschaft darf die schöne Zinnkanne als Wanderpreis ein Jahr lang behalten und muss sie im nächsten Jahr verteidigen.

## Wanderung durch die Wolfsschlucht

Die Ettiswiler Männerturner erkundeten auf der diesjährigen Vereinsreise die Wolfsschlucht im Jura. Nach dem steilen Aufstieg durch die wildromantische Schlucht ging es auf der Höhe etwas gemächlicher weiter. Der Höhenweg führte durch Bergwiesen und Waldstücke mit einer schönen Weitsicht. Die an der Wegstrecke liegenden vier Bergbeizen sorgten für genügend Stärkung mit Speis und Trank. Dank dem unermüdlichen Einsatz der Feuerkünstler konnte auch das mitgebrachte Grillgut gebraten werden. Am Ende des sonnigen Wandertages folgte die Rückkehr nach Ettiswil, wo bei einem gemütlichen Grillabend der Tag ausklang. Besten Dank an den Organisator und den Gastgeber beim Grillabend.





## Vereinsreise 2014

Am 2. September 2014 war es wieder soweit. Der alljährliche Vereinsausflug führte uns dieses Jahr auf den Zugerberg.

Bus und Bahn brachten uns *zügig* nach Zug, von wo aus wir mit der Standseilbahn die 365 Höhenmeter mühelos hinter uns brachten.

Nach Kaffee & Gipfeli machten wir uns auf den Weg durch die wunderschöne Moorlandschaft - Rigi und Zugersee stets im Blick. Am Rastplatz Buschenchappeli war das Grillfeuer schnell entfacht, dennoch schien es uns viel zu lange zu dauern, denn ein kalter Wind wehte über das Hochplateau.

Aufwärmen konnten wir uns schliesslich im nahen Bergrestaurant. Beschwingt durch die feine Zuger Kirschtorte machten wir uns auf den zweiten Teil der Wanderung, der uns zurück an die Bergstation brachte.

Ein herzliches Dankeschön an die Organisatorin Barbara Schnider.

### Übrigens:

Jeden Montag treffen wir uns um 20 Uhr für gemeinsame Proben. Gerne heissen wir alle Frauen willkommen bei Netzball oder Pilates mitzumachen. Eine Vereinsmitgliedschaft ist hierfür nicht notwendig. Ein Training dauert 1 ½ Stunden und kostet Fr. 6. Ein aktueller Probeplan kann bei unserer Technischen Leiterin Ruth Fries ([ruthfries@gmx.ch](mailto:ruthfries@gmx.ch)) angefordert werden.

Wir freuen uns auf dein Kommen!





**Standartenweihschiesen  
FSG Flühli-Sörenberg**

Vom 5. bis 13. September führte die FSG Flühli-Sörenberg ihr Standartenweihschiesen auf dem Stand Bunihus durch. Auch die Ettiswiler waren mit einigen Schützen an diesem Anlass dabei. Die folgenden Resultate konnte im Vereinsstich erzielt werden:

Häfliger Margrit	94 Pkt. (max. 100 Pkt.)
Affentranger Ottili	93 Pkt.
Häfliger Walter	91 Pkt.
Marti Willi	91 Pkt.
Christen Peter	90 Pkt.
Marfurt Franz	89 Pkt.
Kunz Verena	86 Pkt.

**200 Jahre Feldschützengesellschaft  
Hasle**

Vom 29. August bis 13. September fand auch in Hasle ein Schützenfest statt. Die FSG Hasle konnte ihr 200-jähriges Bestehen feiern. Auf dem Schiesstand Bühl konnten die Schützen aus Ettiswil die folgenden Resultate im Vereinsstich erzielen:

Hüsler Andreas	94 Pkt. (max. 100 Pkt)
Stirnimann Pascal	91 Pkt.
Häfliger Margrit	90 Pkt.
Marfurt Franz	88 Pkt.
Häfliger Walter	87 Pkt.
Kunz Verena	85 Pkt.

**49. Bauernkriegs-Gedenkschiessen in Heiligkreuz**

Auch an diesem speziellen Schiessen nahmen die Ettiswiler mit einer Gruppe teil. Es musste auf die Scheibe F geschossen werden (besteht aus 5 ovalen Kreisen). Die Distanz betrug 50 Meter und das Programm musste stehend absolviert werden. Die Gruppe, welche aus 10 Schützen/Innen bestand, konnte die folgenden Resultate erzielen:

Häfliger Margrit	44 Pkt. (max. 50 Pkt.)
Strässle René	43 Pkt.
Schmid Daniel	43 Pkt.
Häfliger René	42 Pkt.
Häfliger Walter	42 Pkt.
Kunz Kurt	40 Pkt.
Wermelinger Beat	39 Pkt.
Marti Willi	38 Pkt.
Steiner Peter	36 Pkt.
Häfliger Pirmin	34 Pkt.

Mit einem Gruppentotal von 401 Punkten konnte man sich auf dem 23. Rang von insgesamt 47 Gruppen klassieren. Nach dem Wettkampf genossen die Schützen/In ein feines Ordinäri.

**Wettkämpfe**

15. November Morgartenschiessen

Verena Kunz





## Wieder zurück in der NLA!!!

### Aufstieg in der Mannschaftsmeisterschaft

Dank 5 Siegen in 7 Runden hatte sich unsere 1. Mannschaft relativ klar für die Auf-/Abstiegsrunde qualifiziert. Diese fand im Rahmen des MM-Finals am 20.9.2014 bei uns in der Brestenegg statt. Die Spannung war gross, schliesslich war der Gegner kein geringerer als die über Jahre dominierende Mannschaft aus Schwarzenburg, die u.a. die beiden Nationalmannschaftsmitglieder Irène und Simon Beyeler in ihren Reihen hat. Aber unser "Eins" versuchte trotzdem, die Sache locker anzugehen. Schliesslich hatte man ja nichts zu verlieren, im Gegensatz zum Gegner, dem der Abstieg in die Nationalliga B drohte.

Und die Rechnung ist tatsächlich aufgegangen! Das Team mit Eveline Felber (als Ersatz für den ferienhalber abwesenden Flori Marbach), Jonas Hansen, Kari Marbach, Stefan May, Toni Näf und Alois Suppiger konnte die Schwarzenburger überraschend klar mit 1123:1112 bezwingen und darf somit nächste Saison nach 3 Jahren Unterbruch wieder in der obersten Liga mittun. Herzliche Gratulation!!!

Brestenegg-Ettiswil 2 hat in der 3. Liga wacker gekämpft und hätte sich Ende Saison ebenfalls gerne als Aufsteiger feiern lassen. Leider waren jedoch die Gegner etwas zu stark und 3 Siege in 5 Runden reichten nur für den 3. Rang. Vielleicht klappt's ja nächstes Jahr.



*Die Ettiswiler freuen sich über den Aufstieg (hinten v.l. Alois Suppiger, Jonas Hansen, Toni Näf; vorne v.l. Eveline Felber, Kari Marbach; es fehlt: Stefan May)*

### Verbandsmeisterschaft: Leder für Kari Marbach

Aus den Reihen der Ettiswiler hatten sich Martin Hermann, Kari Marbach, Stefan May und Alois Suppiger für die Verbandsmeisterschaft vom 12.10.2014 in Ägeri qualifiziert. Während seine 3 Vereinskollegen leider frühzeitig ausschieden, schaffte es Kari in den Final der besten 15 Schützen. Er erzielte dort mit 190 Pkt. ein sehr gutes Resultat. Da aber drei seiner Gegner mit 191 Pkt. minim besser waren, musste er sich leider mit dem undankbaren, aber trotzdem ehrenvollen 4. Rang begnügen.

### Herbstschiessen: Grossandrang in der Brestenegg

Am Wochenende vom 11./12.10.2014 herrschte Hochbetrieb im Armbrustschützenhaus. Nicht weniger als 88 Personen (im Alter von 10 bis 83 Jahren!) nahmen am traditionellen Herbstschiessen teil. Viele davon versuchten sich zum ersten Mal mit der Armbrust. Die Betreuer hatten daher alle Hände voll zu tun und auch das Wirteteam in der Schützenstube war gefordert. Wer nun schlussendlich das grösste Fleischstück gewinnt, wird am Absenden vom 08.11.2014 (19.30 Uhr) bekanntgegeben.



## Adventshöck Donnerstag, 27. November 2014



**Zeit:** 19.30 Uhr  
**Ort:** Foyer Gütschhalle  
**Mitnehmen:** Hunger & Durst

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend mit vielen Turnerinnen!



## Gross & Klein-Turnier

Das traditionelle interne Hallenturnier des FC Grosswangen, Gross und Klein, findet in diesem Jahr neu an einem Sonntag statt.

So messen sich am Sonntag, 16. November 2014 ab 10:30 Uhr, viele Aktive und Junioren am Turnier. Natürlich sind Sie alle eingeladen, das Turnier als Zuschauer zu verfolgen und in der Festwirtschaft kräftig mitzufeiern.

Wir danken der ganzen Bevölkerung für die Unterstützung während der gesamten Vorrunde und wünschen Ihnen einen wunderschönen Winter.



Ettiswil-Alberswil

## Wir suchen erfolgreiche Nachwuchssportler

Bist du zwischen 10 und 18 Jahre (Jg. 1996 bis 2004) alt und bist du erfolgreich in regionalen-, kantonalen-, nationalen- oder internationalen Wettkämpfen, dann melde dich bei uns. Folgendes möchten wir von dir wissen:

- Sportart
- Verein
- genaue Adresse
- Deine Leistungen

Selbstverständlich können sich auch Eltern, Gotti, Götti, Grosi, Opi usw. bei uns melden.

Deine/Ihre Meldung nimmt gerne entgegen:

Samuel Kreyenbühl, Feldstrasse 9, 6022 Grosswangen  
Email: [s.kreyenbuehl@bluewin.ch](mailto:s.kreyenbuehl@bluewin.ch)

Wir freuen uns auf viele Meldungen.

Komitee Förderung junger Sportler





# Raclette night

*Freitag, 14.11.14*

*Schulhausareal*

*ab 16.30 Uhr*

*Ettiswil*

*Geniesst ausserdem die Musik «Tannners»  
und einen feinen Schluck Wein.*

*Reservation erwünscht auf:  
chachelernight@gmx.ch*



www.guggichacheler.ch

# CHACHELER 14./15.11.2014 night



**Alte Halle**  
Swiss Party floor  
DJ Ref JD



**Neue Halle**  
Hall of World  
nuno und beatle

**Spezial guest:**  
Carol Fernandez



**Shotbar**  
**Caféstube**  
**Urssound**

## Büelacherhalle Ettiswil

Türöffnung 20 Uhr | Eintritt ab 16 Jahren | Ü30 g ratis  
Kein Vorverkauf | Abendkasse Fr. 16.- | One-Way

© J.P. Wenzel

### Getränkhandel

Kurt Zewiler GmbH  
8218 Ebnau

Telefon: 041 890 08 73  
Fax: 041 890 08 74

Ihr Lieferant der Region

**Ob's find'kt gut, Kurt auch!**

LIGHT & MUSIC RENT event

EVENT-SERVICE

www.light-music.ch



## Gemeindeverwaltung Ettiswil

Surseestrasse 5, 6218 Ettiswil

Homepage: [www.ettiswil.ch](http://www.ettiswil.ch)

041 984 13 20    Kanzlei  
041 984 13 21    Steueramt  
041 984 13 25    Gemeindeammannamt  
041 984 13 29    Fax

Die Schalter sind wie folgt geöffnet:

MO bis DO 8 bis 12 Uhr/13.30 bis 17 Uhr  
FR            8 bis 12 Uhr/13.30 bis 16 Uhr

Bei Bedarf vereinbaren Sie einen Termin mit dem Verwaltungspersonal ausserhalb der Öffnungszeiten.

---

**Schule Ettiswil**                      041 984 13 51

### ElternMitwirkung

**Gehrig Patricia:**                      041 980 07 62  
[elternmitwirkung@ettiswil.educanet2.ch](mailto:elternmitwirkung@ettiswil.educanet2.ch)

### Tagesplatzvermittlungsstelle Willisau

Marianne Kathol, Willisau 041 970 22 60  
Mail: [tpv@kinderbetreuung-willisau.ch](mailto:tpv@kinderbetreuung-willisau.ch)

### Jugendarbeit

[jugendarbeit@ettiswil.ch](mailto:jugendarbeit@ettiswil.ch)

Ferdi Grüter                              079 829 31 13

---

**Betreibungsamt** Ettiswil 041 980 55 38  
[betreibungsamt@ettiswil.ch](mailto:betreibungsamt@ettiswil.ch)

### Regionales Zivilstandsamt Willisau

Mail: [zivilstandsamt@willisau.ch](mailto:zivilstandsamt@willisau.ch)  
Schlossstrasse 5, 6130 Willisau  
041 972 71 91,                      Fax 041 972 71 90

---

**Passbüro** Kanton Luzern 041 228 59 90  
Internet:                              [www.passbuero.lu.ch](http://www.passbuero.lu.ch)

## Sozial-BeratungsZentrum Amt

### Willisau: Mütter- und Väterberatung

Beratungstag am 1. Dienstag des Monats im Sigristhaus

#### Telefonische Anmeldung:

Telefon 041 972 56 30

von 8.00 – 12.00 Uhr/13.30 – 17.00 Uhr

**Telefonische Beratung täglich von  
08.00 – 09.30 Uhr**

E-Mail: [mvb.willisau@sobz.ch](mailto:mvb.willisau@sobz.ch)

Website: [www.sobz.ch](http://www.sobz.ch)

### Hausärztliche Notfallpraxis

In Notfällen rufen Sie immer zuerst Ihren Hausarzt an. Ist die Praxis des Hausarztes am Abend oder über das Wochenende geschlossen, rufen Sie die Hausärztliche Notfallpraxis Wolhusen an.

Kantonsspital Wolhusen 041 492 84 84  
Lebensbedrohliche Notfallsituationen: 144

### Spitex Region Willisau

Dorfstrasse 54, 6142 Gettnau  
Telefon: 041 972 70 80  
Email: [info@spitexregionwillisau.ch](mailto:info@spitexregionwillisau.ch)  
[www.spitexregionwillisau.ch](http://www.spitexregionwillisau.ch)  
Bürozeiten: 8 bis 12 Uhr / 14 bis 17 Uhr

### Besuch-, Betreuungs- und Entlastungsdienst

Margrit Leuenberger                      041 980 24 70  
Ausserdorf 31a, Ettiswil

### Bestattungsunternehmen

Ambühl Josef                              041 980 15 64  
Ausserdorf 39, Ettiswil                      079 437 15 50

### Friedhofverwalter

Bruno Bättig                              041 984 13 25  
Gemeindeammann, Ettiswil

## Impressum

### Mobile

Seit November 2001 offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Ettiswil und der Ettiswiler Vereine. Erscheint 12 x pro Jahr

### Redaktion

Gemeindekanzlei Ettiswil

### Titelseite

OK-Kantonsratspräsidentenfeier

### Redaktionsadresse

Mobile, Gemeindekanzlei, Surseestrasse 5, 6218 Ettiswil

### Redaktionsschluss

Ausgabe Dezember: Montag, 17. November 2014

### Email-Adresse

[mobile@ettiswil.ch](mailto:mobile@ettiswil.ch)

### Telefonnummer

041 984 13 31

### Auflage

1170 Exemplare in alle Haushaltungen der Gemeinde gratis

### Abo-Dienst

Abonnementspreis für Auswärtige: Fr. 40.– pro Jahr  
Bestellung bei Gemeindekanzlei, Surseestrasse 5, 6218 Ettiswil

# Terminkalender

## November

Mo	3.	<b>Feuerwehr</b>	Atemschutzübung, 19.30 Uhr
Mo	3.	<b>Gemeinde</b>	Häckseldienst, ab 7.30 Uhr, Strassenrand
Mo	3.	<b>VBC</b>	Winter-Meisterschaft, 20.30 Uhr, Kottwil
Di	4.	<b>VBC</b>	Match Herren, 20.30 Uhr, Büelacherhalle
Di	4.	<b>Mütter- und Väterberatung</b>	10.30 - 12.00 / 13.30 - 14.30 Uhr, mit Anmeldung 14.30 - 16.00 Uhr o. Anmeldung, Sigristhaus
Mi	5.	<b>Samariterverein</b>	Reanimation Grundkurs (BLS-AED), Dorf 10
Do	6.	<b>Frauenverein</b>	Limestöbli, geöffnet von 14 bis 16 Uhr, Sigristhaus
Do	6.	<b>Gemeinde</b>	Grünabfuhr, ab 7 Uhr, Stelle Hauskehricht
Fr	7.	<b>Frauenverein</b>	Erzählnacht für Kinder, 19 Uhr, Sigristhaus
Fr	7.	<b>Seniorengruppe Silberstreifen</b>	Generalversammlung
Sa	8.	<b>NaVo</b>	Natur- und Umweltschutztag, 10 bis 17 Uhr
Sa	8.	<b>Alpenclub Kottwil</b>	Generalversammlung
Sa	8.	<b>Feldmusik</b>	Gottesdienstbegleitung, 17.00 Uhr, Pfarrkirche
Sa	8.	<b>Armbrustschützen</b>	Absenden Herbstschiessen, 19.30 Uhr
Mo	10.	<b>Vereine Ettiswil/Alberswil</b>	Präsidentenkonferenz, 20 Uhr, Sigristhaus
Mo	10.	<b>VBC</b>	Winter-Meisterschaft, 20.30 Uhr, Kottwil
Di	11.	<b>Frauenverein</b>	Jassturnier für Frauen, 19.30 Uhr, Pfarrsaal
Mi	12.	<b>Gemeinde</b>	Laubsammlung, ab 7.30 Uhr, Strassenrand
Mi	12.	<b>NaVo</b>	Schnelle Schneggen, 14 - 16.30 Uhr, Naturlehrgebiet
Mi	12.	<b>Samariterverein</b>	Vortrag, 20 Uhr, Pfarrsaal
Fr	14.	<b>Männerturner Ettiswil</b>	Generalversammlung
Fr	14.	<b>Guggichacheler</b>	Raclettenight, ab 16.30 Uhr, Schulhausareal
Sa	15.	<b>Guggichacheler</b>	Chachelelnight, ab 20 Uhr, Büelacherhalle
Sa	15.	<b>Naturlehrgebiet</b>	Pflegeeinsatz von 8.30 - 12 Uhr
Sa	15.	<b>Familientreff</b>	Pizzabacken im Egghuus, 10.30 bis 13 Uhr
So	16.	<b>Pfarrei</b>	Willkommensfeier, 10.15 Uhr
So	16.	<b>FC Grosswangen</b>	Gross- und Kleinturnier, Kalofenhalle Grosswangen
Mo	17.	<b>Gemeinnütziger Frauenverein</b>	Thema: Abschied nehmen, 19.30 Uhr, G'wangen
Di	18.	<b>Pfarrei</b>	Krankengottesdienst, 14 Uhr, Pfarrsaal
Di	18.	<b>Samariterverein</b>	Blutspenden, Schulhaus, 18.00 - 20.30 Uhr
Mi	19.	<b>NaVo</b>	Fuuschi-Gruppe, 14 - 16.30 Uhr, Naturlehrgebiet
Do	20.	<b>FDP</b>	Parteiversammlung, 19 Uhr, Bättig Transporte AG
Sa	22.	<b>VBC</b>	Match-U23, 16 Uhr, Turnhalle
Sa	22.	<b>VBC</b>	Match-Damen, 18 Uhr, Turnhalle
Sa	22.	<b>CVP</b>	Parteifest, Horwerhalle, Horw
Sa	22.	<b>Männerchor Eintracht</b>	Chorabend, Büelacherhalle
Mo	24.	<b>Gemeinde</b>	Kartonsammlung, 7 bis 12 Uhr, Werkhof
Mo	24.	<b>Seniorengruppe Silberstreifen</b>	Wandern
Mo	24.	<b>Kirchgemeinde</b>	Kirchgemeindeversammlung, 20 Uhr, Pfarrsaal
Mi	26.	<b>Gemeinde</b>	Laubsammlung, ab 7.30 Uhr, Strassenrand
Mi	26.	<b>Frauenverein</b>	Adventsfeier, 19.30 Uhr, Pfarrsaal
Do	27.	<b>Gemeinde</b>	Grünabfuhr, ab 7 Uhr, Stelle Hauskehricht
Do	27.	<b>Frauenturnverein Kottwil</b>	Adventshöck, 19.30 Uhr, Gütschhalle
So	30.	<b>Gemeinde</b>	Eidg. und kantonale Volksabstimmung
Jeden Mi		<b>LZ Lauftreff Ettiswil</b>	08.30 Uhr: <b>Walken / Nordic Walken</b> Treffpunkt: Parkplatz Gemeindehaus
Jeden Do		<b>LZ Lauftreff Ettiswil</b>	18.45 Uhr: <b>Walken / Nordic Walken</b> Treffpunkt: Parkplatz Gemeindehaus
Jeden Sa		<b>LZ Lauftreff Ettiswil</b>	16.30 Uhr <b>Laufen</b> Treffpunkt: Sportplatz Büelacherhalle
Jeden Mo		<b>Beweglichkeit &amp; Fun für Frauen</b> (ausser Schulferien / ohne An-/Abmeldung)	20.00 – 21.30 Uhr: <b>Pilates:</b> Turnhalle 20.00 – 21.30 Uhr: <b>Netzbball:</b> Büelacherhalle
Jeden Mo		<b>Gemeinnütziger Frauenverein</b>	09.45 – 11.00 Uhr <b>Yoga:</b> Sigristhaus

Redaktionsschluss für Dezember-Mobile: Montag, 17. November 2014